

科技部人文社會科學研究中心
補助學術研究群暨經典研讀班成果報告

植物生態批評研究學術研究群

計畫編號：MOST 107-2420-H-002-007-MY3-SG10913
MOST 110-2420-H-002-003-MY3-SG11006

執行期間：109年7月1日至110年6月30日

計畫召集人：梁一萍

執行機構及系所：國立臺灣師範大學

中華民國 110 年 7 月 20 日

補助學術研究群暨經典研讀班結案報告

植物生態批評研究學術研究群

計畫編號：SG10913/SG11006

執行期間：109年7月1日至110年6月30日

執行機構及系所：國立臺灣師範大學英語系

計畫召集人：梁一萍 台灣師範大學英語系教授

計畫成員：黃心雅 中山大學外文系特聘教授

蔡慧敏 台灣師範大學環境教育研究所教授

阮秀莉 中興大學外文系教授

徐榮崇 市立台北大學歷史與地理學系教授

張瓊惠 台灣師範大學英語系教授

張雅蘭 台東大學外文系副教授

許立欣 政治大學西洋語文學系副教授

吳唯邦 金門大學應用外語系副教授

周序樺 中央研究院歐美研究所副研究員

兼任助理：謝佩珊

中華民國 110 年 7 月

補助學術研究群暨經典研讀班成果自評表

請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現（簡要敘述成果是否具有政策應用參考價值及具影響公共利益之重大發現）或其他有關價值等，作一綜合評估。

1. 請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況作一綜合評估

達成目標

未達成目標（請說明）

說明：

2. 研究成果在學術期刊發表或申請專利等情形(請於其他欄註明專利及技轉之證號、合約、申請及洽談等詳細資訊)

論文：已發表未發表之文稿 撰寫中 無

專書：已出版尚未出版撰寫中無

其他：

3. 請依學術成就、技術創新、社會影響等方面，評估研究成果之學術或應用價值（敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）。

其一：帶動國內對植物生態文學的研究風潮

本年共舉辦約 20 場演講，8 次踏查，有效聚集國內對植物生態文學有興趣的學者投入相關研究，從英國浪漫詩人布雷克對自然的描寫到台灣泰雅原住民對小米生態的復育，從美國女詩人狄瑾森到金門戰地木麻黃的栽種，成功建立植物生態文學研究群，展開相關研究。

其二：規劃研究群成員投入第二年專書計畫

根據第一年的共識，第二年將以英文撰寫有關台灣植物生態文學相關論文，集結為專書論文集，找國外出版社，藉以具體累積研究成果。專書將分四部分，從 1860 年天津條約台灣開港，到 2000 年以後的後人類論述，企圖用英文論文介紹台灣的植物生態文學創作，探討其中的文化政治。

補助學術研究群暨經典研讀班成果彙整表

計畫主持人：梁一萍		計畫編號：SG10913/SG11006			
計畫名稱：植物生態批評研究學術研究群					
成果項目		量化	單位	質化	
國內	學術性論文	期刊論文	1	篇	Iping Liang (2020, Dec). Plant Performance: War, Ethnicity, and the Japanese Garden in Patricia Grace's Chappy. <i>Tamkang Review</i> . 1-30.
		研討會論文			
		專書		本	
		專書論文		章	
		其他		篇	
國外	學術性論文	期刊論文		篇	
		研討會論文			
		專書	1	本	Iping Liang, Simon C. Estok, and Shinji Iwamasa, editors. <i>Mushroom Clouds: Ecocritical Approaches to Militarization and the Environment in East Asia</i> . (ISBN: 9780367371623). New York, USA: Routledge. Apr, 2021.
		專書論文	1	章	Iping Liang. "Plant Memories: Hibiscuses, Bamboo Fences, and Environmental Mourning of the Military Villages in Taiwan," <i>Mushroom Clouds: Ecocritical Approaches to Militarization and the Environment in East Asia</i> (ISBN: 9780367371623). New York, USA: Routledge, 2021: 109-126.
	其他		篇		
參與計畫人力	本國籍	教授	7	人次	
		副教授	3		
		助理教授			
		博士後研究員			
		專任助理			
	非本國籍	教授			
		副教授			
		助理教授			
		博士後研究員			
		專任助理			

其他成果

(無法以量化表達之成果如辦理學術活動、獲得獎項、重要國際合作、研究成果國際影響力及其他協助產業技術發展之具體效益事項等，請以文字敘述填列。)

摘要

近年國內生態文學研究蓬勃發展，其中有關動物倫理相關研究頗有好評，但有關植物生態論述卻少人關注。本研究群為推廣植物生態文學研究，帶動生態批評下一波的植物轉向，組成跨學科成員 10 人，學校機構遍及北中南東與離島，計有師大、政大、中研院、市立北大、中興、中山、台東大學與金門大學等；跨學科領域包含外國文學、台灣文學、歷史地理、環境教育、植物學、藝術理論、生物科技設計與醫療生態人文等不同領域，期待促進跨學科對話與交流。預計 2020 年 8 月至 2021 年 6 月進行研究活動 12 次，以主題講座、現場訪查等方式進行分享相關研究。預計舉行講座 12 場，探討植物多媒體藝術、吳爾芙(Virginia Woolf)後人類植物書寫、北美原住民植物神話、植物與日本殖民統治、紅樹林生態文學、植物生態想像書寫、狄瑾森(Emily Dickinson)後人類植物詩歌、金門戰地植物綠化等相關議題。此外，擬以現場訪查與專家講解方式，增進我們對台灣樹木的了解，計有新竹司馬庫斯紅檜神木、台博南門園區的樟樹、關渡生態公園紅樹林、台北植物園、台北大安森林公園、台東知本森林公園等。綜合上述，本研究群目的有二，一以台灣植物生態為主題，組成論文小組，參加 2021 美國文學與環境學會雙年會(日期：7/26~8/3/2021，線上視訊

會議)；其二，以該研討會論文為主，擬編輯台灣植物生態文學專書，
經審查修改完成專書論文出版。

關鍵詞：生態批評、生態論述

目錄

一、	各場次報告內容	
	08/28 周巧其/蘇秋華-----	01
	08/29 阮秀莉-----	02
	08/30 林益仁-----	03
	08/31 林益仁-----	03
	09/25 蔡慧敏-----	04
	11/01 徐榮崇-----	05
	11/07 許立欣/吳唯邦-----	05
	11/28 張瓊惠/范素瑋-----	06
	12/12 林益仁/蘇正隆/貝格泰-----	07
	12/25 蘇正隆-----	08
	03/31 許景順-----	09
	04/10 阮秀莉/蘇正隆-----	10
	06/19 Eric Karchmer/ Diana Powell/蘇秋華/吳雅鳳-----	10
	06/26 蔡晏霖/張嘉如/張瓊惠/張君玫-----	11
二、	心得-----	13
三、	參考資料-----	15

一、報告內容

8/28

講題一	植物多媒體藝術
講題二	後人類植物書寫
日期	109年08月28日(星期五)
時間	15:00~19:00
地點	臺灣師範大學誠七樓 第三會議室
主講人一	周巧其 (清華大學跨系所研究生)
主講人二	蘇秋華 (東吳大學英文系副教授)
主持人	梁一萍 (研究群主持人)
會議記錄者	謝佩珊 (研究群助理)
摘要	<p>計畫主持人梁一萍老師開場時介紹了周巧其同學和蘇秋華老師的背景和在場嘉賓。周巧其同學為清華大學跨院碩士生命科學研究所的學生，蘇秋華老師則是東吳大學英語系的副教授，兩位都對植物研究抱有很大的熱忱。</p> <p>而後周巧其同學闡述自己的成長歷程和大學開始研究創作的契機。她當時因不懂程式和植物，因而先用豆芽菜和簡易的程式做研究，並秉持「要自己掌握製造過程」的創作理念一路堅持至今。她也分享了創作過程中所遇到的難題：植物打印的保存期問題，經過多方嘗試後她才找到合適的方法來展覽植物。</p> <p>蘇秋華老師演講一開始介紹了藍晒的技術及製作流程。接著她導讀了“Phytophallogocentrism: Developing a Posthuman Aesthetics through Barthes, Bose, and Woolf” 這篇論文。並將其分為 Barthes on Photography、Jagadis Chunder Bose’s Plant-Writing 和 Virginia Woolf’s <i>The Waves</i> 並深入分享。演講中特別和大家討論「植物有生命」及「人類和植物的溝通方式」這兩點。</p> <p>之後便是午餐交流討論時間，在座的老師們提問並針對演講給予回饋，聚會圓滿落幕。</p>
心得	<p>今天周巧其同學的演講讓大家對植物和程式的結合有新的認識，因之前大家對植物的了解基本上屬於現實及人文層面，此次的演講讓大家從不同角度認識到植物的不同面向。蘇秋華老師的演講則介紹了藍晒，並讓大家有機會對於植物有生命等等議題進行深入的討論。</p>

出席人員	梁一萍、周巧其、蘇秋華、蔡慧敏、阮秀莉、張瓊惠、張雅蘭、吳唯邦、許立欣、周序樺、邵毓娟、張嘉如、李秀娟、Catherine Diamond、吳雅鳳、謝佩珊
------	---

8/29

講題一	澳洲原住民的傳統生態知識
日期	109年08月29日(星期六)
時間	18:00~20:00
地點	新竹尖石鄉司馬庫斯泰雅部落教室
主講人一	阮秀莉 (中興大學外文系教授)
主持人	梁一萍 (研究群主持人)
會議記錄者	梁一萍 (研究群主持人)
摘要	<p>早上八點半大家在尖石鄉公所集合，之後前往錦屏大橋聽橋上泥塑的泰雅文化故事，其中包括了泰雅族射日英雄、泰雅族祖先和野獸的傳說。十點半左右前往宇老觀景台，宇老觀景台是尖石鄉前後山的交界，大家在此處俯瞰尖石鄉的風景，並深入了解該地泰雅族的食物地景。中午前往老鷹溪，了解當地苦花魚護溪行動，以及其他保育措施。</p> <p>中午在石磊長照站吃營養午餐，用餐完畢後前往馬里光瀑布，瀑布附近有短小精緻步道，散步時可以邊欣賞植被邊了解泰雅流域的概念。四點左右到小米方舟菜園體驗收小米的流程，同時了解小米方舟計畫。晚餐在鐵嶺餐廳進行，大家對於今天的行程交流意見，七點由阮秀莉老師分享澳洲原住民的傳統生態知識，結合今日在尖石鄉所見所聞，對比澳洲原住民的智慧和經驗，碰撞出不同的思維。九點大家至夏禾小屋休息，結束今日行程。</p>
心得	<p>今天大家對於泰雅族神話故事有了初步的了解，之後阮秀莉老師的演講則讓大家了解到了澳洲原住民傳統生態知識，並與今天所見所聞結合對比，產生新的想法，也對接下來兩天的行程提供了很好的認識基礎。</p>
出席人員	梁一萍、阮秀莉、張瓊惠、吳唯邦、許立欣、林益仁

8/30

講題一	傳統泰雅生態保育知識系統與實踐
日期	109年08月30日(星期日)
時間	18:00~20:00
地點	新竹尖石鄉司馬庫斯泰雅部落教室
主講人一	林益仁 (臺北醫學大學醫學人文研究所副教授)
主持人	梁一萍 (研究群主持人)
會議記錄者	梁一萍 (研究群主持人)
摘要	七點大家用完早餐後前往 Sbalay 和解廣場，由林益仁老師分享泰雅解決衝突的文化模式。九點半到田埔教會主日禮拜，並認識泰雅族族人，聽他們分享泰雅族的傳統文化，中午在教會愛餐用餐，食用的是當地的食材，老師們也分享介紹當地泰雅族人常用的食材與烹調方式。一點半前往番茄鄉聽田埔番茄的故事。並結合原鄉合作社的經營理念。晚餐在魯碧山莊用餐，並交流討論今天學習到的新知識。七點林益仁老師分享傳統泰雅生態保育知識系統，以及如何實踐該保育知識。之後大家就待在魯碧山莊休息，結束今天一整天的行程。
心得	今天的行程和演講讓大家對於泰雅族傳統作物、植物和食材有更深入的了解，並由泰雅植物、作物和食材了解到了生態困境和生態保育的知識系統和其重要性。
出席人員	梁一萍、林益仁、阮秀莉、張瓊惠、吳唯邦、許立欣

8/31

講題一	森林神木就是家園
日期	109年08月31日(星期一)
時間	11:00~13:00
地點	新竹尖石鄉司馬庫斯泰雅部落教室
主講人一	林益仁 (臺北醫學大學醫學人文研究所副教授)
主持人	梁一萍 (研究群主持人)
會議記錄者	梁一萍 (研究群主持人)
摘要	早上七點吃完早餐後大家前往太平山自然步道了解原始檜木森林生態。之後林益仁老師分享了傳統泰雅神木的神話故事與知識系統，講述了當地居民發現神木的過程與神的啟發。之後大家便道森林午餐用餐。兩點大家前往泰雅小米生態博物館，結合前天在小米方舟的體驗，更有系統地去瞭解小米的生態。三點大家對這三天的行程進行交流討論，互相分享收穫。

	之後便回程，結束三天的行程。
心得	今天林益仁老師的演講讓大家對泰雅族文化有了更全面的了解，並結合步道檜木森林的生態，大家可以比較泰雅族神話中的神木與現實中的神木，了解神話與現實中的關聯。
出席人員	梁一萍、林益仁、阮秀莉、張瓊惠、吳唯邦、許立欣

9/25

講題一	樟樹、原住民與日本殖民政策
日期	109年09月25日(星期五)
時間	14:00~19:00
地點	南門博物館
主講人一	蔡慧敏(台灣師範大學環境教育研究所教授)
主持人	梁一萍(研究群主持人)
會議記錄者	謝佩珊(研究群助理)
摘要	<p>當天各位與會老師在演講開始前先至南門博物館聆聽樟樹的導覽，導覽員詳細解說樟樹的歷史，介紹南門園區和日治時期的樟腦。導覽員也分享了樟樹、樟腦的用途，釐清了關於樟腦丸的迷思，並帶我們至展示櫃觀看樟腦製成的用品。導覽結束後大家移步至南門園區的餐廳聆聽蔡慧敏老師的演講分享。蔡慧敏老師為台師大環境教育研究所的教授，她將樟樹、原住民和日本殖民政策結合為主題，並和大家分享“The Camphor Question Is in Reality the Savage Question”這篇論文和《茶、糖、樟腦業與台灣之社會經濟變遷》這本書。她說明樟樹和樟腦的歷史、出口情形還有當時日本殖民政策對原住民的影響，並詳細闡述原住民與資本主義的關係。</p> <p>演講結束後為晚餐交流時間，各位老師向蔡老師提問並且給予回饋，蔡老師回答各位老師的問題，活動於餐廳圓滿落幕。</p>
心得	今天的導覽讓大家了解了樟樹在台灣歷史與發展，還有樟樹用途在這幾十年間的演變和其出口的情況。再結合蔡慧敏老師對樟樹、原住民和日本殖民政策的演講主題，讓大家對樟樹有更豐富、多面向的了解。
出席人員	梁一萍、蔡慧敏、阮秀莉、張瓊惠、許立欣、邵毓娟、張嘉如、

	Catherine Diamond、謝佩珊
--	-----------------------

11/01

講題一	紅樹林的重要性
日期	109年11月01日(星期日)
時間	14:00~16:00
地點	關渡生態公園
主講人一	徐榮崇(台北市立大學歷史與地理學系教授)
主持人	梁一萍(研究群主持人)
會議記錄者	梁一萍(研究群主持人)
摘要	當天我們一行人在下午兩點和徐老師會合，徐老師幫我們導覽關渡生態公園，說明其創建過程，經費爭取，市民參與以及活動推廣等各個面相的緣由與創新，最重要的是從生態意義上讓我們了解關渡公園是台北都市叢林的綠肺，對氣溫調解，水利資源與生態保育而言，都有其不可取代的重要意義。當天有生態闖關的親子活動，也讓我們了解關渡生態公園在環境教育上的多元性與創新。我們好幾位成員都是從大學時代就住在台北，但竟然都是第一次造訪關渡生態公園，百聞不如一遊，當天行程緊湊，收穫豐富。
心得	今天徐榮崇老師的演講主要讓大家從各個面向了認識關渡生態公園。從其創建過程到最新的創新與改變。讓大家從關渡生態公園本身了解其對於生態的重要性。
出席人員	梁一萍、徐榮崇、阮秀莉、張瓊惠、許立欣、邵毓娟、張嘉如、吳雅鳳、李秀娟。

11/07

講題一	樹猶如此：狄瑾森
講題二	樹猶如此：木麻黃
日期	109年11月07日(星期六)
時間	10:00~13:00
地點	臺灣師範大學誠大樓三樓 勤 302 教室
主講人一	許立欣(政治大學英國語文學系副教授)
主講人二	吳唯邦(金門大學應用外語系副教授)
主持人	梁一萍(研究群主持人)
會議記錄者	謝佩珊(研究群助理)

摘要	<p>主持人梁一萍老師介紹許立欣老師和吳唯邦老師。許立欣老師為政治大學英國語文學系的副教授，吳唯邦老師是金門大學應用外語系的副教授。許立欣老師以 Emily Dickinson 為演講主題，分享了 Emily Dickinson 的生平、經歷、理念和作品，主要聚焦在 Four Trees 和 The Swamps 這兩首詩。老師還導讀了 "Often seen - but seldom felt": Emily Dickinson's Reluctant Ecology of Place 這篇文章。吳唯邦老師本身是金門人，故以金門的植物為主題，介紹了古寧頭戰役後金門的生態政策與問題和金門樹種的演變。他帶著成員深入探討吳鈞堯的三部作品：《金門》、《三位樹朋友》與《熱地圖》，並透過作品中相互串聯的故事情境，將作品故事轉化樹木為內心地景的重要組成，持續傳遞並積累人樹情感。演講結束後為成員與講者的交流與討論時間，講者針對成員的問題一一解答，流程結束後大家便一起享用午餐，活動圓滿落幕。</p>
心得	<p>許立欣老師的演講帶大家進一步認識 Emily Dickinson 中對植物的解讀，讓大家對其作品有不同層次、角度的理解。吳唯邦老師則將植物與他本身的經驗結合，讓大家了解離島金門的植物生態。</p>
出席人員	<p>梁一萍、吳唯邦、許立欣、張瓊惠、張雅蘭、張嘉如、Catherine Diamond、謝佩珊</p>

11/28

講題一	樹長這樣？台北植物園
講題二	荒誕植物學
日期	109 年 11 月 28 日（星期六）
時間	15:30~19:30
地點	台北植物園
主講人一	范素瑋（台北植物園園長）
主講人二	張瓊惠（臺灣師範大學英語系教授）
主持人	梁一萍（研究群主持人）
會議記錄者	謝佩珊（研究群助理）

摘要	<p>本次聚會在台北植物園舉行，並邀請到了台北植物園園長范素瑋女士，范素瑋園長曾就讀臺灣大學生態學暨演化生物學所，對植物有深入的研究。范園長帶領著成員導覽植物園，解釋植物園的規劃、各種不同植物的特性和國內外植物園管理的差異。此外，她也將植物與文學結合，介紹了一些在臺灣文學中常見的植物，解釋該植物的生長環境及在臺灣文化中的象徵。導覽結束後大家移步至植物園內的餐廳用餐。張瓊惠老師導覽了 Edward Lear 的作品，主要聚焦在他的《荒誕植物學》一書。張瓊惠老師詳細介紹了 Edward Lear 的成長背景、創作理念和動機。老師亦以投影片的方式向大家展示 Edward Lear 的插畫，解釋插畫的意涵。演講結束後為大家的用餐時間，用餐時大家交流討論關於 Edward Lear 作品的看法，而後活動圓滿結束。</p>
心得	<p>此次植物園范素瑋園長的導覽讓大家有機會近距離接觸、觀察了解植物相關的生態，並且了解植物在臺灣的生長環境、用途和在文學之中的象徵。張瓊惠老師的演講則讓大家了解 Edward Lear 的作品和其作品的相關理念。從實際的導覽和文學創作兩種截然不同的角度出發，碰撞出新的可能性。</p>
出席人員	<p>梁一萍、范素瑋、張瓊惠、阮秀莉、徐榮崇、邵毓娟、李秀娟、張嘉如、Catherine Diamond、謝佩珊</p>

12/12

講題一	花言樹語：植物、人文與生態
講題二	生態照顧：從泰雅族的傳統小米田談起
講題三	"Looking Ahead: Prospects for the Environmental Humanities in 2021 and Beyond"
日期	109 年 12 月 12 日 (星期六)
時間	10:00~13:00
地點	臺灣師範大學誠七樓 第三會議室
主講人一	蘇正隆 (台灣師範大學翻譯研究所副教授)
主講人二	林益仁 (臺北醫學大學醫學人文研究所副教授)
	貝格泰 (中興大學外文系教授)
主持人	梁一萍 (研究群主持人)
會議記錄者	謝佩珊 (研究群助理)

摘要	<p>本次演講邀請到三位老師，在台師大會議廳舉行。開場時主持人梁一萍老師分別介紹了蘇正隆、林益仁和貝格泰老師，並替這學期植物研究群的活動做小結。</p> <p>此次演講由蘇正隆老師開頭，蘇正隆老師是台師大翻譯研究所的副教授，對植物多有研究。蘇正隆老師介紹了台灣常見的植物，並將其與詩經、楚辭等等古典文學結合。此外，他也以古代醫學的角度帶大家去了解這些植物的特性，探討植物在為學中的作用與可能的意義。</p> <p>第二場演講為林益仁老師主講，林益仁老師為台北醫學大學人文研究所的副教授，此前曾與植物生態批評研究群有過兩場演講的合作。林益仁老師以泰雅族農耕為主題，深入探討生態照顧的概念，並且進一步探索身體、生態與生態照顧三者之間的關係。演講涵蓋層面廣，囊括泰雅族的祭典與神話，使成員能將之與人文結合。</p> <p>最後場演講為貝格泰老師主講，貝格泰老師是中興大學外文系的教授。貝格泰老師介紹了亞洲挪威生態講述的形式，並介紹了中興大學 2020 年預計舉辦但因疫情而延宕的生態夏季學教計畫。</p> <p>演講結束後為講者與成員的交流討論時間，大家針對剛剛演講的內容進行發問交流，討論結束後大家一起用餐，活動圓滿落幕。</p>
心得	<p>此次演講讓大家從不同面向瞭解生態。蘇正隆老師帶大家從文學的視角來了解詩經等等文學作品中的植物象徵，並且將之與西洋作品中的植物比較，讓大家獲益良多。林益仁老師則從傳統泰雅族文化出發，用實際的例子讓大家了解生態照顧的概念。貝格太老師介紹了亞洲與挪威的生態講述形式，讓大家比較歐洲與亞洲生態講述形式的差異。</p>
出席人員	<p>梁一萍、蘇正隆、林益仁、貝格泰、張瓊惠、阮秀莉、張雅蘭、許立欣、吳唯邦、周序樺、邵毓娟、張嘉如、Catherine Diamond、謝佩珊</p>

12/25

講題一	植物超物件生態學/從典藏植物園看生態學
日期	109 年 12 月 25 日 (星期五)
時間	15:30~19:30
地點	台北典藏植物園

主講人	蘇正隆（台灣師範大學翻譯研究所副教授）
主持人	梁一萍（研究群主持人）
會議記錄者	梁一萍（研究群主持人）
摘要	蘇正隆老師幫我們導覽台北典藏植物園，說明這和台北植物園彼此相輔相成，台北植物園和台北生態環境比較契合，然而典藏植物園比較更具植物學的教學功能，典藏全世界各類植物，利用人造控制模擬生態環境，讓其他地區的植物能在台北生長，達到生態教育的目的。所以這次活動對我們文學界老師們來說是很棒的一個活動，讓我們在蘇老師的詳細解說，和現場模擬環境中對植物分布全球的分類有基本了解。
心得	蘇正隆老師的導覽解釋了台北典藏植物園和台北植物園之間的異同，基於此前對台北植物園的認識，大家能夠比較典藏植物園和台北植物園間的不同之處。典藏植物園中的現場模擬環境也讓大家對植物全球分布有更深入的了解。
出席人員	梁一萍、許景順、蘇正隆、張瓊惠、徐榮崇、張雅蘭、徐榮崇、許立欣、邵毓娟、張嘉如、Catherine Diamond、吳雅鳳

3/31

講題一	Trees As Hyperobjects: The “Wood Wide Web” and a Climate Out of Joint in Joshua Ferris’s The Unnamed
日期	110年3月31日（星期三）
時間	11:30~14:00
地點	師範大學誠八樓第三國際會議室
主講人一	許景順（銘傳大學應用英語系助教）
主持人	梁一萍（研究群主持人）
會議記錄者	謝佩珊（研究群主助理）
摘要	<p>開場時梁一萍老師介紹了許景順老師，許景順老師為銘傳大學應用英語系的助理教授。許景順老師介紹了 Wood Wide Web 的概念以及生態中的 Hyperobject。此外，許景順老師帶大家深入探討 Joshua Ferris 的小說 The Unnamed，其中探討了鳥類與蜜蜂、豬群與牛隻和生態間的關係。</p> <p>演講結束後是發問時間，大家針對演講內容提問，交流完畢，演講活動順利落幕</p>
心得	許景順老師的演講讓大家從生態中的 hyperobject 去了解 Joshua Ferris 的小說，從生態的角度去一步步拆解小說中動物間的關係，以及動物和生態的關聯。

出席人員	梁一萍、許景順、阮秀莉、張瓊惠、張雅蘭、許立欣、周序樺、張嘉如、梁孫傑、Catherine Diamond、謝佩珊
------	---

4/10

講題一	紅綠藍黑：紅樹林文學和文化想像
講題二	大安森林公園與文學
日期	110年4月10日(星期六)
時間	11:30~14:30
地點	台北大安森林公園
主講人一	阮秀莉 (中興大學外文系教授)
主講人二	蘇正隆 (台灣師範大學翻譯研究所副教授)
主持人	梁一萍 (研究群主持人)
會議記錄者	梁一萍 (研究群主持人)
摘要	阮秀莉老師分享她的紅樹林文學研究，作家包含台灣的劉克襄、王家祥，美國的葛旭(Amitav Ghosh)等。阮老師先介紹紅樹林的全球分布與生態功用，對其的藍碳功能有詳細說明。蘇正隆老師導覽大安森林公園的樹木，增加我們對台北市最大的都市公園的了解。
心得	阮秀莉老師的演講讓大家對紅樹林生態有更一步的認識，且她將其與文學結合，讓大家了解了文學中紅樹林的意象，也介紹了許多與該主題關聯的作家。蘇老師帶大家導覽大安森林公園，更深入的了解這個平時和我們相距不遠的都市公園，讓大家從生態的角度去認識、關懷這座公園。
出席人員	梁一萍、蘇正隆、阮秀莉、張雅蘭、許立欣、周序樺、張嘉如、吳雅鳳、邵毓娟、Catherine Diamond

6/19

講題一	Blake's Critique of Erasmus Darwin's Botanic Garden
講題二	蕈菇即媒體：從道爾的超自然書寫檢視蕈菇之媒／徵體性
講題三	Plants are Political Relations: Food Sovereignty in Native America
講題四	Chinese Medicine
日期	110年6月19日(星期六)
時間	14:00~18:00
地點	線上會議

主講人一	Dana Elizabeth Powell (中國醫藥大學中醫系副教授)
主講人二	ERIC I. KARCHMER (中國醫藥大學中醫系助理教授)
主講人三	蘇秋華 (東吳大學英語學系副教授)
主講人四	吳雅鳳 (台灣大學外文系教授)
主持人	梁一萍 (研究群主持人)
會議記錄者	謝佩珊 (研究群助理)
摘要	<p>Dana Elizabeth Powell 介紹了植物與北美原住民的連結。並以多種當地植物，如 pinion 和 wild rice 等等，並用 cultural heritage 為架構來說明。之後更是結合了殖民主義與當地的關係做更多的探討。</p> <p>ERIC I. KARCHME 老師分享了如何透過中藥來走進內在論的世界觀。他以如何用不同角度來思考植物為切入點，並以用 Gilles Deleuze 的超越觀點和內在觀點來做說明。之後又用陰陽來舉例相對性的二元論，並輔以中藥的五味及五行來講解。</p> <p>吳雅鳳老師介紹了十八、十九世紀的林內分類系統。之後介紹 Erasmus Darwin 的背景和著作，並切入到 Botanic Garden。稍微帶大家了解 Botanic Garden 的內容後，老師介紹了 William Blake 的個人背景。之後說明 Blake 對於 Botanic Garden 的一些想法。</p> <p>蘇秋華老師簡單介紹了一下柯南道爾的背景，並從柯南道爾的精靈學、召魂電話和靈溢漿來討論蕈菇的媒/徽體性。老師介紹了召魂電話的特性，還有柯南道爾對精靈故事的看法，以及精靈和蕈菇之間的關係。</p>
心得	<p>由 Powell 老師的講解大家對北美原住民的文化與生態有更深入的了解，也學習到了當地不同植物的用途和功能。</p> <p>KARCHME 老師的演講則帶大家回到中華文化傳統的根源，了解中藥的用途和中藥與二元論之間的關係，從不一樣的角度去認識大家熟悉的中藥藥材。吳雅鳳老師的演講讓大家更透徹的去了解 Botanic Garden 這文學作品，以及其相關討論。蘇秋華老師的演講則是呈現了柯南道爾不同面貌，有別以往注重邏輯推理的印象，老師帶大家認識柯南道爾和其對召魂術的研究，以及該研究和植物的關聯。</p>
出席人員	梁一萍、蘇秋華、吳雅鳳、Dana Elizabeth Powell、ERIC I. KARCHME、周序樺、阮秀莉、張雅蘭、張瓊惠、徐榮崇

6/26

講題一	播放說明多物種紀錄片《金寶螺胡撒拉》
講題二	展演多物種的田景：共生劇場《金寶螺胡撒拉》

講題三	The Age of the Humans: The Anthropocene Part 1
講題四	The Age of the Humans: The Anthropocene Part 2
日期	110年6月26日(星期六)
時間	14:00~18:00
地點	線上會議
主講人一	蔡晏霖 (國立交通大學人文社會學系副教授)
主講人二	張嘉如 (紐約城市大學布魯克林學院中文系教授)
主講人三	張君玫 (東吳大學社會學系教授)
主講人四	張瓊惠 (臺灣師範大學英語系教授)
主持人	梁一萍 (研究群主持人)
會議記錄者	謝佩珊 (研究群助理)
摘要	<p>蔡晏霖老師以農業的角度來介紹物種聚集。老師根據自己在東部生活的經驗和當地農夫致力於環境保護交流的過程為基礎來進行這次演講。她簡單介紹農地農用政策對農業的改變，以及主流媒體是如何介紹友善小農。此後進入今日的主題，她說明福壽螺在宜蘭當地從根絕到與農業共生的過程。她說到當福壽螺可以在農地生存他們成為了農夫們的其他收入來源。最後，老師也分享了目前農業生態的困境。</p> <p>張嘉如老師接續了蔡晏霖老師的主題，結合拉岡的理論與章太炎，介紹了稻田裡生態多物種的關係。她更進一步說明蝸牛的移動與植物的意象。</p> <p>張君玫老師由抵抗的立足點、測量的政治和生命的肯定出發，並介紹了席娃的「自然的創造力」、普姆伍德的「新的人性模式」等等觀點，並以此釐清跨物種和跨類別的概念，結合相關的生態觀點，拆解文化和自然的層級化二元對立。</p> <p>張瓊惠老師以生態的觀點帶大家探討西洋文學，分析西洋文學作品中的生態理念，以及相關的植物意象。此外，她也將討論延伸到現在的生態議題，並將其交叉比對、討論。</p>
心得	<p>此次演講總共邀請四位老師來分享他們在各自專業領域的經驗，透過此次演講大家對台灣現今福壽螺生態、稻田中多物種間的關係有更進一步的認識和了解。除此之外，也釐清了跨物種間的複雜的關係，認識自然中二元對立的因素和構成，並將以上種種連繫到文學作品中，從不同角度認識了人文與生態的關係。</p>
出席人員	梁一萍、張瓊惠、蔡晏霖、張嘉如、張君玫、阮秀莉、張雅蘭、李秀娟、吳雅鳳、謝佩珊

二、心得

執行植物生態批評計畫已屆滿一年，執行期間遭逢新冠疫情肆虐，聚會難度提高，以至於 110 年 5 月之後的活動大多改以線上會議模式進行。然而疫情並沒有澆熄大家的熱情，各位老師依舊踴躍參與線上活動，分享自己多年來的研究成果，與其他學者深入交流、討論。截至計畫結束為止，研究群共舉辦了十二場活動，每次的活動內容扎實又豐富，讓人收穫匪淺。至此，要感謝所有研究群成員、參與學者對每場會議的用心準備，和對時下情況的體諒包容。本研究群一共有十位成員，皆對生態研究有極大的熱情，並希望藉由參加聚會學習從「植物-思考」的角度反思西方哲學、創新生態論述與文學相關研究，並帶入台灣的視角與關切是本研究群所關注的重點。

因此，聚會的主題也涵蓋各方面，每次活動鎖定一個植物屬性為主題—包括植物的向光性、壽命、味道、適應性、氣根與防風性等。在探索方式上我們藉由生態藝術、生態人文、生態公園、植物園與博物館田野參訪等方式，經由現場訪查與專家導覽，增進我們對台灣樹木生態的了解。線上會議的部分則邀請相關領域的學者，針對其專注多年的研究主題進行分享、探討。十二場活動結束後，豐富了各位與會者對生態不同層面的認知，也推廣、提高了生態研究的能見度，並期望以後會有越來越多學者投入生態研究，帶動下一波發展。

最後，仍要感謝各位成員、應邀前來學者、研究群助理，乃至於科技部人文中心協助承辦相關事宜的專員，在執行研究群活動大力協助，讓每場活動都能順利進行。

三、参考文献

- Gagliano, M., J. Ryan and P. Vieira, eds. (2017). *The Language of Plants: Science, Philosophy, Literature* (Minneapolis, MN, USA: University of Minnesota Press)
- Laist, Randy (2013). *Plants and Literature: Essays in Critical Plant Studies* (Rodopi)
- Marder, Michael. (2016). *Grafts: Writings on Plants* (Minneapolis, MN: University of Minnesota Press)
- Marder, Michael. (2016). *Through Vegetal Being: Two Philosophical Perspectives* (New York: Columbia University Press)
- Marder, Michael. (2016). *The Chernobyl Herbarium: Fragments of an Exploded Consciousness*, with artworks by Anaïs Tondeur (London: Open Humanities Press)
- Marder , Michael. (2014). *The Philosopher's Plant: An Intellectual Herbarium*, with drawings by Mathilde Roussel (New York: Columbia University Press)
- Marder, Michael. (2013). *Plant-Thinking: A Philosophy of Vegetal Life* (New York: Columbia University Press)
- Ryan, J. (2017). *Plants in Contemporary Poetry: Ecocriticism and the Botanical Imagination* (New York: Routledge)
- Ryan, J. (2015). *Posthuman Plants: Rethinking the Vegetal* (Champaign, IL, USA: Common Ground Publishing)
- Ryan, J. (2012). *Green Sense: The Aesthetics of Plants, Place and Language* (Oxford, UK: TrueHeart Press)
- Ryan, J. (2017, *in press*). Imagining Plant-Like Futures? Vegetal Intelligence in Brian Aldiss' *Hothouse*, in R.S. Silvest & S. Uddin (eds.), *Regional Writings in World English Literature* (Latur, India: Viswabharati Research Centre)
- Ryan, J. (2017). In the Key of Green? The Silent Voices of Plants in Poetry, in M. Gagliano, J. Ryan and P. Vieira (eds.), *The Language of Plants: Science, Philosophy, Literature*, 273–296 (Minneapolis, MN: University of Minnesota Press)
- Sandilands, Catriona (2016) *Emplanting Publics: Vegetal Life and Environmental Politics*, (Oxford University Press)
- Vieira, P., M. Gagliano and J. Ryan, eds. (2016). *The Green Thread: Dialogues with the Vegetal World* (Lanham, MD, USA: Lexington Books/Rowman & Littlefield)